



SVOBODA FÓRUM



NOVINY MĚSTSKÉHO ÚŘADU VE SVOBODĚ NAD ÚPOU

Vydavatel: Město Svoboda nad Úpou, nám. Svornosti 474; Reg. číslo: MK ČR E 12866

Redakční rada: Ing. Jiří Špetla, Mgr. Jan Hainiš, Petr Vlček, Izabela Hrnčířová

Cena: 3,- Kč

XX. ročník, číslo 721 - prosinec 2009

Vážení spoluobčané,

19. listopad 2009 bude pro naše město významným datem, neboť jsme slavnostně uvedli do provozu nový dopravní terminál. Na zahájení se přišlo podívat kolem 80 místních občanů i dětí ze školy či školky. Pro všechny bylo připraveno malé občerstvení. U slavnostního okamžiku byli také starostové z Trutnova, Mladých Buků, Janských Lázní, Pece pod Sněžkou i z Malé Úpy, zástupce Centra evropského plánování, zástupce společnosti OSNADO a zástupce společnosti VIAMONT. Z vedení našeho kraje

zde pak byl předseda výboru pro dopravu. Naše slavnost byla bohužel ve stejný den jako zasedání Rady kraje, ale hejtmanovi jsem představil terminál osobně. Byli zde i zástupci různých sdělovacích prostředků. Na poslední chvíli se omluvila TV Nova, stejně si myslím, že kdyby nádraží hořelo, tak zde budou první.

Žádná stavba není úplně bez chyby i my máme seznam nedodělků, které řešíme s dodavatelem. Nejvíce kritiky se snaší nad novým přechodem pro chodce, ale také už jsem slyšel, že je tam dobře, protože alespoň zpomalí dopravu. O tom, že je stavba krásná, slyšíme od mnoha lidí. Krásná je zvláště za tmy, takže máme pro vás i večerní foto.

Ve stejném týdnu jsme absolvovali velmi tvrdou kon-



trolu z Regionální rady kraje, zda jsme efektivně využili přidělené prostředky z evropských fondů. Výsledek nás potěšil, protože v závěrečném protokolu se uvádí, že stavba byla vedena vzorně.

V listopadu jsem také navštívil hejtmana našeho kraje, projednával jsem s ním možnosti výstavby kruhových objezdů ve Svobodě a žádal jsem o dotaci na opravu Nepomuckého mostu. Přislíbil mi pomoc v obojím.

Podle kalendáře bych vám měl popřát pěkný začátek zimy, ale při pohledu z okna vám přeju snad pěkné jarní počasí, jak jsem slyšel, tak mnoha lidem tento stav vyhovuje.

Ing. Milan Oravec
starosta města

ZPRÁVY Z MĚSTA A RADNICE

KONTAKT NA MĚÚ: ING. IVANA BALCAROVÁ – TAJEMNICE MĚÚ
IVA.BALCAROVA@MUSVOBODA.CZ

JUBILANTI

V měsíci prosinci oslaví svoje životní jubileum paní Marie Jirušková, Hana Mocková a pan František Kašpar. Přejeme jim všem do dalších let především hodně zdraví.

VÍTÁNÍ OBČÁNKŮ

Členky Sboru pro občanské záležitosti ve spolupráci s Městským úřadem přivítají do života nové svobodské občánky. Slavnostní obřad - Vítání občánků proběhne v pátek 11. prosince ve 13 hodin, pozváni byli rodiče se svými ratolestmi - Marianem Zierisem, Natálií Vachkovou, Michalem Vláškem, Jakubem Olahem a Natanem Burešem.

DATOVÁ SCHRÁNKA MĚSTA

Město Svoboda nad Úpou jako orgán veřejné moci (OVM) zahájilo v listopadu elektronickou komunikaci se subjekty veřejné správy, právníky osobami zapsanými v obchodním rejstříku a dalšími, kteří si zřídili schránku dobrovolně prostřednictvím, své datové schránky.

ID datové schránky Města Svoboda nad Úpou: **z8dbqhm**
IČ Města Svoboda nad Úpou: **00278335**

RADNICE – OTEVÍRACÍ DOBA
O VÁNOČNÍCH SVÁTCÍCH

Městský úřad ve Svobodě bude mít o vánočních svátcích upraveny úřední hodiny v pracovních dnech:

Úterý	22.12.2009	úřední hodiny do 15,00 hodin
Středa	23.12.2009	ZAVŘENO
Pondělí	28.12.2009	úřední hodiny do 17,00 hodin
Úterý	29.12.2009	úřední hodiny do 15,30 hodin
Středa	30.12.2009	úřední hodiny do 17,00 hodin
Čtvrtek	31.12.2009	ZAVŘENO

Normální provoz radnice bude obnoven opět od 4. ledna 2010.

KNIHOVNA – OTEVÍRACÍ DOBA
O VÁNOČNÍCH SVÁTCÍCH

Městská knihovna bude mít od středy 23.12.2009 zavřeno přes celé vánoční svátky. Paní knihovnice prosí čtenáře, aby si na vánoční svátky zajistili dostatečnou zásobu knih, pokud nečekají nové knihy od Ježíška. Knihovna se znovu otevře až 4. ledna v novém roce.

Od příštího roku bude knihovna pracovat s novým Knihovním řádem, jehož změny schválila Rada města na svém jednání dne 19.11.2009. Jedná se zejména o úpravy čtenářských poplatků. Prosíme čtenáře, aby se informovali v knihovně a seznámili se s novými poplatky. Jakmile bude dokument Knihovni řád dokončen, bude samozřejmě zveřejněn na webu města v sekci knihovny.

Vánoční dárek pro knihovnu

Nově zrekonstruovaná knihovna dostala pod vánoční stromeček dárek v podobě obrázků od paní Aleny Táslerové. Jedná se o sadu ručně malovaných obrázků s motivy jaro, léto, podzim, zima ve Svobodě nad Úpou. Na jejich miniatuře se můžete podívat zde, ale určitě se přijďte raději podívat na originály do knihovny.



Jarní svobodské náměstí



Zimní zátiší kolem svobodského kostela



Podzim na Muchoměřce



Letní ulička kolem domu Kahounových

VÁNOČNÍ PŘÁNÍ Z RADNICE

Městský úřad ve Svobodě přeje všem pohodový adventní čas a hezké vánoční svátky,

ať máte čas na pohádky,

ať se na vás štěstí usměje,

ať vás láska stále hřeje,

ať vás úspěch provází i v roce,

který přichází.

VÁNOČNÍ KONCERT
VE SVOBODSKÉM KOSTELE

V letošním roce připravilo město jako kulturní novinku Vánoční koncert ve svobodském kostele. V sobotu 19. prosince 2009 od 17 hodin zazní vánoční skladby dle programu v podání amatérského komorního souboru Collegium Camerale Trutnov (více informací na <http://collegiumcamerale.net/>) a Královédvorského komorního sboru. Podrobnosti o programu naleznete v plakátu na jiném místě těchto novin.

Oba hudební komorní soubory jsou sdružením amatérských hudebníků, jejichž cílem je provozování komorní hudby především období baroka a klasicismu, ale nevyhýbají se ani ostatním obdobím včetně komorní hudby současných autorů.



PROJEKT „AUTOBUSOVÉ NÁDRAŽÍ SVOBODA NAD ÚPOU“

V listopadu byl dokončen projekt „Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou“, který byl financován z Regionální operačního programu NUTS II Severovýchod.



Investice do vaší budoucnosti
Spolufinancováno Evropskou unií
z Evropského fondu pro regionální rozvoj



Regionální
operační program
NUTS II Severovýchod

Město uspořádalo slavnostní otevření autobusového terminálu, kterého se zúčastnili starostové okolních obcí, zástupci Královéhradeckého kraje, zástupci dopravních společností OSNADO a VIAMONT, novináři a mnoho dalších, kteří se na projektu podíleli. Na slavnostní uvedení do provozu se přišlo podívat i mnoho občanů, děti z mateřské a základní školy a nás těší jejich zájem o tento úspěšný projekt. Několik fotek nabízíme i zde našim čtenářům.



PŘEDVÁNOČNÍ JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA

Starosta města svolává na 16.12.2009 jednání Zastupitelstva města od 18 hodin v hotelu PROM na Pietteho náměstí ve Svobodě nad Úpou. Pozvánku s programem naleznete na jiném místě tohoto vydání.

E-BOX LIDEM USNADNÍ TŘÍDĚNÍ DROBNÝCH ELEKTROZAŘÍZENÍ

V přízemí budovy MěÚ a v zádveří prodejny Rýchorka na Rýchorském sídlišti jsou umístěny tzv. **E-boxy**, které občanům usnadní třídění vysloužilých malých elektrozařízení. Každý občan má možnost zanést starý mobil, kalkulačku, MP3 přehrávač, telefon, drobné počítačové vybavení na městský úřad nebo do prodejny Rýchorka a zbavit se jej vyhozením do připravené nádoby. Kolektivní systém ASEKOL následně zajistí zdarma odvoz a ekologickou likvidaci. Hlavním cílem vedle usnadnění třídění drobných elektrozařízení je také zvýšení množství sebraných malých

spotřebičů. Ty totiž končí většinou v komunálním odpadu. Pokud se elektrospotřebič obsahující zdraví škodlivé materiály vyhodí spolu s běžným odpadem do popelnice, nedojde k jeho recyklaci, ale skončí na řízené skládce. Tak zcela zbytečně dochází k hromadění odpadu, který by mohl být znovu využit. Naopak pokud je elektrozařízení odevzdáno k recyklaci, je zajištěno, že drtivá většina vysloužilého spotřebiče bude opětovně využita. Šetří se tak přírodní zdroje a životní prostředí. Podrobnosti o třídění elektroodpadu najdete na www.elektrosrot.cz

ZIMNÍ ÚDRŽBA

Přestože nás zima překvapila letos již v říjnu, kdy městská technika nebyla na sněhový příděl zcela připravena, nyní začátkem prosince je již technika v pohotovosti a lidé s ní. Zimní údržba města se malinko v listopadových dnech zkomplikovala nepříjemným úrazem pana Štěpána Vlčka a město muselo přistoupit k okamžitému alternativnímu řešení zimní údržby. Na pracovní místo pana Štěpána Vlčka nastoupil v půlce listopadu pan Jiří Vlček jako zástup po dobu nemoci. Firmy na výpomoc jsou stejné jako v letech minulých včetně lokalit - lokalitu Maršov II a část chodníků bude udržovat firma pana Otakara Tlachače, chodníky a těžko dostupné části města pan Petr Iliev ml., centrum města pak technická četa města ve složení Vlček Jiří, Zapadlo Jiří a Jón Jiří. Město zakoupilo novou širokozáběrovou sněhovou frézu na chodníky.

Při kalamitních situacích bude s technikou města nově vypomáhat pan Jiří Kaňka a také firma KTstav s.r.o. Svoboda nad Úpou, která přislíbila pomoc při event. sněhových kalamitách v našem městě.

Koordinátory zimní údržby se pro letošní rok stali za město člen Rady města pan Petr Vlček a za městský úřad tajemnice MěÚ paní Ivana Balcarová.

V případě reklamací a stížností na zimní údržbu se na ně mohou občané obracet.

Kontaktní údaje:

Petr Vlček - telefon 603 279 649

Ing. Ivana Balcarová - telefon 731 479 260,

[email: iva.balcarova@musvoboda.cz](mailto:iva.balcarova@musvoboda.cz)

PŘÍŠTÍ VYDÁNÍ MĚSTSKÝCH NOVIN

Vzhledem k vánočním a novoročním svátkům v prosinci a začátkem ledna vyjde příští číslo městských novin až kolem 10. ledna, a to vzhledem k omezenému provozu na radnici a čerpání dovolených.

WEBOVÁ KAMERA NA DUNCANU

Ve svobodském skiareálu Duncan byla v listopadu nainstalována webová kamera. Záběry z kamery společně s informacemi o provozních a sněhových podmínkách, naleznete na webových stránkách Skiresortu Černá hora.

(<http://www.cerna-hora.cz/kamera.php?lang=1&cam=33>)

NÁVRH ROZPOČTU MĚSTA SVOBODA NAD ÚPOU NA ROK 2010

PŘÍJMY

Rozp. Skladba			Text	Částka
ODPA	POL	ORG		
	1111		Daň z příjmu FO ze závislé činnosti (č. 2612+4634)	3 000 000
	1112		Daň z příjmu FO podnikatelů (č. 1628+1632)	400 000
	1113		Daň z příjmu FO vybírání srážkou (č. 1660)	235 000
	1121		Daň z příjmu právnických osob (č. 641)	3 500 000
	1211		Daň z přidané hodnoty (č. 1679)	6 200 000
<i>Celkem daně sdílené na základě predikce ze státního rozpočtu 2009 a MF ČR</i>				13 335 000
	1511		Daň z nemovitostí (č. 633)	1 700 000
	1361		Správní poplatky	200 000
	1337		Místní poplatek za odvoz komunálního odpadu	900 000
	1341		Místní poplatek ze psů	61 000
	1342		Místní poplatek za lázeňský a rekreační pobyt	200 000
	1343		Místní poplatek za užívání veřejného prostranství	55 000
	1345		Místní poplatek za ubytovací kapacity	60 000
	1347		Místní poplatek za provozovaný výherní hrací automat	200 000
	1351		Výtěžek z provozu výherních hracích automatů	300 000
Celkem třída 1 : Daňové příjmy				17 011 000
3113	2122		Základní škola - odvod z odpisů	394 000
4357	2122		Dům s peč. službou - odvod z odpisů	580 000
3314	2111		Knihovna - poplatky od čtenářů a internetové poplatky	20 000
3349	2111		Noviny MěU - prodej	10 000
3632	2111		Poplatky z pronájmu hrobových míst	10 000
3633	2133		Nájemné od ČEZ za teplofikaci v Maršově 2	304 000
6171	2111		Přepravené pro cizí	20 000
6171	2131		Pronájem pozemků - tzv. pachtovné	30 000
6171	2132		Pronájem bytových a nebytových prostor	57 000
3419	2132		Pronájem budovy na stadionu	60 000
6171	2141		Příjmy z úroků na účtech	200 000
Celkem třída 2 : Nedaňové příjmy				1 685 000
	3111		Příjmy z prodeje pozemků - plánované	-
6171	3112		Příjmy z prodeje nemovitostí - prodej domů a bytů	-
Celkem třída 3 : Kapitálové příjmy				-
	4112		Příspěvek na školství	265 240
	4112		Příspěvek na výkon státní správy	2 725 000
	4121		Docházka janskolázeňských dětí do ZŠ Svoboda	70 000
Celkem třída 4 : Dotace				3 060 240
CELKOVÉ PŘÍJMY pro rok 2010				21 756 240

VÝDAJE

Rozp. Skladba			Text	Částka
ODPA	POL	ORG		
2141	5329	111	DSO Krkonoše - svazek měst a obcí : členský příspěvek dle počtu obyvatel - cca 2100 obyvatel / 3,-Kč	6 000
2141	5329	111	DSO Krkonoše - svazek měst a obcí : každoroční příspěvek do Fondu cestovního ruchu dle Smlouvy	10 000
2212	5139		Materiál na opravy komunikací - šterk, písek	50 000
2212	5139	40	Materiál na zimní údržbu - posypová sůl	150 000
2212	5156		Pohonné hmoty (Praga.Reform,mulotraktor,sekačky)	200 000
2212	5171		Opravy a udržování komunikací - běžné drobné opravy	500 000
2212	5171	40	Zimní údržba komunikací	300 000
2221	5154		Autobusové nádraží - el. energie	10 000
2221	5169		Aut. nádraží - platba za aktuální info o jízdní řáděch	7 000
2321	5151		Srážková voda	20 000
Skupina 2: Průmyslová a ostatní odvětví				1 253 000
3113	5331		Základní škola a mateřská škola - příspěvek na činnost PO	2 900 000
3314	5011	Z U	Městská knihovna - mzdové výdaje	650 000
	5031		Městská knihovna - sociální pojištění	
	5032		Městská knihovna - zdravotní pojištění	
	5136		Městská knihovna - knihy a tisk	
	5137	3	Městská knihovna - DDHM do 40 000,-Kč	
	5139		Městská knihovna - všeobecný materiál	
	5161		Městská knihovna - služby pošt	
	5162	4	Městská knihovna - telefonní poplatky	
	5169		Městská knihovna - nákup služeb	
	5173		Městská knihovna - cestovné	
3349	5169		Vydávání městských novin	140 000
3399	5139		SPOZ - činnost komise	30 000
3419	5139		Stadion - materiálové výdaje na údržbu trávníku	30 000
3419	5153		Stadion - plyn	50 000
3419	5154		Stadion - elektrická energie dle odpočtového měření obce	50 000
3419	5156		Stadion - pohonné hmoty do sekačích traktorů	6 000
3419	5169		Stadion - služby dodavatelské (spojené s údržbou hřiště)	20 000
3631	5154		Veřejné osvětlení - elektrická energie	550 000
3631	5171		Veřejné osvětlení - opravy a udržování	300 000
3632	5151		Hřbitovy - vodné	10 000
3635	6119		Územní plán - změna č. 2 ÚP - dokončení	100 000
3639	5011		Komunální služby - mzdové výdaje	517 000
3639	5031		Komunální služby - sociální pojištění	201 000
3639	5032		Komunální služby - zdravotní pojištění	80 000
3639	5134		Komunální služby - pracovní oděv a pomůcky	10 000
3639	5154		Komunální služby - garáž - elektrická energie	40 000
3639	5137		Komunální služby - nákup nádob na posypový materiál	30 000
3722	5169		Sběr a svoz komunálního odpadu	1 470 000
3745	5139		Veřejná zeň - materiálové náklady	5 000
3745	5151		Veřejná zeň - vodné (paušál na hřišti na Rých. sídlišti)	6 000
3745	5171		Veřejná zeň - udržování	100 000
Skupina 3: Služby pro obyvatelstvo				7 295 000

4357	5331		Dům s peč. službou - příspěvek na činnost PO	2 900 000
4359	5169		Klub důchodců - služby (doprava do divadel, vstupné aj.)	20 000
Skupina 4 : Sociální věci a politika zaměstnanosti				2 920 000
5512	5019	Z U	Hasiči - refundace mezd	250 000
	5134		Hasiči - pracovní pomůcky, oděvy a obleky	
	5136		Hasiči - tiskoviny	
	5139		Hasiči - všeobecný materiál	
	5156	5 1 2	Hasiči - pohonné hmoty	
	5162		Hasiči - telefonní poplatky	
	5169		Hasiči - služby (školení, technické prohlídky aj.)	
	5171		Hasiči - opravy a udržování	
5512	5173		Mladí hasiči - cestovní výlohy	10 000
5512	5139		Mladí hasiči - materiálové náklady	10 000
Skupina 5 : Bezpečnost státu a právní ochrana				270 000
6112	5023		Zastupitelstvo města - úměrny všech členů ZM	700 000
6112	5031		Zastupitelstvo města - sociální pojištění	220 000
6112	5032		Zastupitelstvo města - zdravotní pojištění	110 000
6171	5011		Místní správa - mzdové výdaje zaměstnanců	2 536 240
6171	5031		Místní správa - sociální pojištění z mezd	966 000
6171	5032		Místní správa - zdravotní pojištění z mezd	386 000
6171	5038		Místní správa - povinné pojištění na úrazové pojištění	20 000
6171	5136		Místní správa - knihy, tiskoviny, předplatné	20 000
6171	5137		Místní správa - DDHM do 40 000,-Kč	100 000
6171	5139		Místní správa - všeobecný materiál	400 000
6171	5141	4503	Místní správa - úroky z úvěrového účtu na teplofikaci	60 000
6171	5141	18501	Místní správa - úroky z úvěru na rekonstrukci ZŠ	140 000
6171	5141	20183	Místní správa - úroky z překlenovacího úvěru na AN	74 000
6171	5149		Místní správa - ostatní úroky a ostatní fin. výdaje	100 000
6171	5151		Místní správa - vodné	20 000
6171	5153		Místní správa - plyn	100 000
6171	5154		Místní správa - elektrická energie	125 000
6171	5156		Místní správa - pohonné hmoty	45 000
6171	5161		Místní správa - služby pošt	50 000
6171	5162		Místní správa - telefonní poplatky včetně mobilů	120 000
6171	5163		Místní správa - služby bank a pojištění majetku	120 000
6171	5164		Místní správa - nájemné PF ČR	3 000
6171	5166		Místní správa - konzultační, poradenské a právní služby	400 000
6171	5167		Místní správa - školení a vzdělávání	100 000
6171	5169		Místní správa - služby zpracování dat	300 000
6171	5169		Místní správa - ostatní služby	400 000
6171	5169		Rudolfovy slavnosti	250 000
6171	5171		Místní správa - opravy a udržování	400 000
6171	5173		Místní správa - cestovné	25 000
6171	5175		Místní správa - pohostění	30 000
6171	5221		Místní správa - neinv. dotace obecně prospěšným org.	150 000
6330	5342		Převod prostředků do sociálního fondu	100 000
Skupina 6 : Všeobecná veřejná správa a služby				8 570 240
6409	5901		Rozpočtová rezerva pro rok 2010	-
Rozpočtová rezerva				-
CELKOVÉ VÝDAJE pro rok 2010				20 308 240

FINANCOVÁNÍ

	8115		Financování z Fondu rezerv a rozvoje	-
	8124		Spátky jistiny z úvěru na rekonstrukci ZŠ	- 948 000
	8124		Spátky jistiny z úvěru na teplofikaci Maršova 2	- 500 000
Celkem financování				- 1 448 000
CELKEM FINANCOVÁNÍ roku 2010				- 1 448 000

CELKOVÉ PŘÍJMY pro rok 2010		21 756 240
CELKOVÉ VÝDAJE pro rok 2010		20 308 240
Rozdíl příjmů a výdajů 2010		1 448 000

Návrh rozpočtu byl projednán v Radě Města bez připomínek dne 19.11.2008 a rada souhlasila s jeho zveřejněním (číslo usnesení 255/61/2009 písm. c).

Rozpočet je koncipován jako přebytkový s financováním úvěrových splátek pomocí příjmů běžného roku. Jeho obsahem jsou veškeré mandatorní výdaje města či výdaje již nasmulované z let minulých. Součástí návrhu rozpočtu na rok 2010 jsou "Komentář k návrhu rozpočtu na rok 2010" a "Celkové příjmy a výdaje sociálního fondu na rok 2010".

Připomínky k návrhu rozpočtu mohou občané uplatnit dle § 11, odst. 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění buď písemně ve lhůtě do 15.12.2009 nebo pak ústně na zasedání zastupitelstva Města Svoboda nad Úpou dne 16.12.2009.

Návrh rozpočtu byl zveřejněn dne 24.11.2009 na úřední desce MěU, na webových stránkách MěU (www. musvoboda.cz) a dále v novinách vydávaných Městským úřadem ve Svobodě nad Úpou „Svoboda fórum“ v prosincovém vydání č.721.

Vyhotovil : Ing. Ivana Balcarová - tajemnice MěU

Ve Svobodě nad Úpou dne 24.11.2009



Speciální akce pro podnikatele a firmy

Všechny nové vozy u nás nyní nakoupíte o 19% levněji a při využití akce „Podnikatel“ od společnosti GE Money Auto získáte slevu od 20.000 do 100.000 korun.

KOMENTÁŘ K NÁVRHU ROZPOČTU NA ROK 2010

Návrh rozpočtu na rok 2010 je sestaven jako přebytkový. Kladné saldo příjmů a výdajů je vyrovnáno financováním úvěrových splátek z běžných příjmů roku 2010.

PŘÍJMY

Daňové příjmy třídy 1 jsou v návrhu rozpočtu předloženy dle skutečného vývoje daňových příjmů ÚSC v roce 2009. Je zde patrný pokles daňových příjmů (cca o 2 mil. Kč) oproti roku 2009, který je kompenzován částečně dvojnásobkem výnosu z daně z nemovitosti a navýšením příspěvku na výkon státní správy cca o 1,5 mil. Kč oproti roku 2009. Kromě této predikce byl uplatněn i princip porovnávání daňových příjmů našeho města v letech 2002 – 2008.

Nedaňové příjmy třídy 2 jsou tvořeny především z odvodů odpisů, které jsou nařízeny příspěvkovým organizacím, dále nájemným od ČEZ, a.s. za teplofikační soustavu v Maršově II a dále pravidelnými opakovanými příjmy – nájemné za pozemky, nebytové prostory a úroky z bankovních produktů.

Kapitálové příjmy třídy 3 zatím nejsou známy.

Dotace třídy 4 v návrhu rozpočtu jsou tvořeny finančním vztahem státního rozpočtu k rozpočtu obce na rok 2010 (příspěvek na školství a již výše zmiňovaný příspěvek na výkon státní správy) a předpokládanou výší neinvestičních nákladů za děti, které docházejí do naší ZŠ z Janských Lázní.

VÝDAJE

Obsahem výdajové stránky rozpočtu jsou všechny předpokládané mandatorní výdaje města či výdaje již nasmulované z let minulých. Součástí návrhu rozpočtu jsou provozní příspěvky pro obě příspěvkové organizace (Dům s pečovatelskou službou a Základní škola), nejsou zde zahrnuty jejich investiční požadavky na rok 2010.

V rámci běžných výdajů jsou součástí návrhu rozpočtu na rok 2010 mimo jiné výdaje spojené s konáním Rudolfových slavností v roce 2010, dále výdaje spojené s údržbou fotbalového hřiště, výdaje na běžné opravy komunikací – 500 tis. Kč, navyšující se výdaje na svoz komunálního odpadu po obci – 1 470 tis. Kč a další, které jsou podrobně rozepsány v položkovém třídění dle rozpočtové skladby v návrhu rozpočtu na rok 2010.

Připravované investiční nákupy a projekty Města Svoboda nad Úpou pro rok 2010 budou předmětem rozpočtových opatření v průběhu roku 2010 po konečném vyúčtování projektu „Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou“ a proplacení vyčerpané části překlenovacího úvěru na tento projekt (leden 2010).

Návrh rozpočtu byl projednán dne 19.11.2009 na radě Města Svoboda nad Úpou bez připomínek a rada souhlasila s jeho zveřejněním. Dále bude projednáván na veřejném zasedání zastupitelstva Města Svoboda nad Úpou dne 16.12.2009 v hotelu PROM od 18 hodin.

Bude zveřejněn na úřední desce MěÚ i na webové úřední desce dne a v městských novinách v prosincovém vydání č.721.

Ve Svobodě nad Úpou dne 24.11.2009

Vyhotovil: Ing. Ivana Balcarová
tajemnice MěÚ



starosta města SVOBODY NAD ÚPOU

svolává
veřejné zasedání
Zastupitelstva Města
Svobody nad Úpou
na středu 16. 12. 2009 od 18,00 hodin
v kongresovém sále hotelu PROM na Pietteho náměstí

Program :

Zahájení, prezence
Schválení programu jednání
Schválení zápisu z minulého jednání ze dne 27.10.2009
Volba návrhové komise pro přípravu usnesení
Určení ověřovatelů zápisu
Nemovitosti
Rozpočtové opatření č. 5/2009
Rozpočet Města Svobody nad Úpou na rok 2010
Obecně závazná vyhláška č. 1/2009, kterou se mění příloha
č.1 Obecně závazné vyhlášky č. 2/2005, o místním poplatku
za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění,
využívání a odstraňování komunálních odpadů
Zápisy z jednání finančního a kontrolního výboru
Různé
Rozprava
Usnesení
Vyvěšeno na úřední desce MěÚ dne 24.11.2009

S U D O K U								
2			8				4	3
	3		4					8
4				6				
	1	5						
		6		9		7		
						5	9	
				8				4
8					1		6	
1	5				3			7

ZPRÁVY ZE ŠKOLY

Plán školy na měsíc prosinec 2009:

Oslavy Mikuláše proběhnou ve čtvrtek 3. prosince od 16,00 hod. v Depresi. Pro děti jsou připraveny balíčky a program. Ve škole a v mateřské škole se Mikuláš a čerti objeví ve čtvrtek 3.12. v dopoledních hodinách

Zpívání v kostele.

Zveme všechny občany Svobody nad Úpou na Zpívání v kostele, které se uskuteční v pondělí 21. prosince od 17,00 hod v kostele ve Svobodě nad Úpou. Žáci a učitelé naší školy a mateřské školy zazpívají koledy.

Vánoční prázdniny začínají ve středu 23. prosince 2009 a trvají do neděle 3. ledna 2010. Děti opět přijdou do školy v pondělí 4. ledna 2010.

U S N E S E N Í

z 60. jednání

Rady Města Svoboda nad Úpou, které se konalo ze dne 5. listopadu 2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou

248/60/2009 Rada města schvaluje:

- a) zkrácení otevírací doby v restauraci na stadionu po celou dobu mezisezóny, a to pouze v pátek a v sobotu v čase od 16,00 – 23,00,
- b) úpravou pokojů č.2 na ubytovně na stadionu z prostředků města,
- c) nákup širokozáběrové frézy na chodníky,
- d) vzájemný zápočet prací, spojených s likvidací lípy u kostela v Maršově I v hodnotě 5.500,-Kč za platbu za povolené vytěžené dřevo v lokalitách města ve stejné hodnotě.

249/60/2009 Rada města pověřuje:

- a) pana Báchora zajistit opravu pokojů č.2 na ubytovně na stadionu,
- b) Ing. Hůrku, aby oslovil vlastníka komunikace č.296 ve věci zřízení přechodu pro chodce přes tuto hlavní komunikaci (u autobusové zastávky směrem na Pec pod Sněžkou) vzhledem k bezpečnosti.

250/60/2009 Rada města bere na vědomí:

- a) žádost pana Olina Kysely o řešení křižovatky ve Staré aleji u jeho domu s tím, že se pokusí se o nějaké řešení v budoucnu, protože finanční potřeba na dopravní značení podobných křižovatek ve městě je nad finanční možnosti města v současné době.

251/60/2009 Rada města neschvaluje:

- a) žádost manželů Píchových, bytem Pod Světlou Horou 330, Svoboda nad Úpou, ve které žádají snížení rychlosti na hlavní komunikaci směrem na Pec pod Sněžkou

v lokalitě Maršov 2 ze 70 km/hod na 50 km/hod

- b) umístění zrcadla v zatáčce místní komunikace u domu Musilových v Maršově 2.

250/60/2009 Rada města nesouhlasí:

- a) s umístěním poštovního boxu na pozemku vpravo od schodiště na Sluneční stráž vzhledem k zimní údržbě, ani nesouhlasí se zřízením poštovního boxu, protože se jedná o centrum města, nikoliv odlehlou část města.

250/60/2009 Rada města souhlasí:

- a) s udělením licence pro dopravce Trutnovská autobusová doprava s.r.o. Trutnov a CDS s.r.o. Náchod na linkách 690 109 – Trutnov-Janské Lázně, 690 108 – Trutnov-Pomezí Boudy, 340 123 – Hradec Králové-Pomezí Boudy.

Jednání rady bylo ukončeno v 9,30 hodin. Zápis z jednání byl vyhotoven dne 6.11.2009. Příští jednání Rady města se uskuteční dne 19.11.2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou.

Ing. Jiří Špetla
místostarosta

Ing. Milan Oravec
starosta města

U S N E S E N Í

z 61. jednání

Rady Města Svoboda nad Úpou, které se konalo ze dne 19. listopadu 2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou

254/61/2009 Rada města schvaluje:

- a) účast města na přejmenovaném projektu „Spolupráce hasičských jednotek v česko-polském příhraničí, modernizace jejich vybavení a vzájemná pomoc při krizových situacích“ z důvodu nové projektové žádosti na získání hasičské techniky pro vybrané obce (viz zápis),
- b) návrh smlouvy o nájmu požárního cisternového vozidla a jeho následné koupi (viz příloha originálu zápisu) v rámci přejmenovaného projektu „Spolupráce hasičských jednotek v česko-polském příhraničí, modernizace jejich vybavení a vzájemná pomoc při krizových situacích“,
- c) návrh Smlouvy o poskytnutí účelové neinvestiční dotace v požární ochraně (viz příloha originálu zápisu) a přijímá dotaci pro rok 2009 ve výši 24.810,-Kč,
- d) cenovou nabídku pana Jiřího Kaňky na výpomoc při zimní údržbě,
- e) finanční odměnu pro členky Sboru pro občanské záležitosti,
- f) změny v Knihovním řádu od roku 2010 (viz příloha originálu zápisu).

255/61/2009 Rada města souhlasí:

- a) s udělení licence na provozování veřejné linkové osobní vnitrostátní dopravy dopravce KAD spol. s r.o., Vápenická 475, 543 01 Vrchlabí na lince 690 740 – Špindlerův Mlýn-Vrchlabí-Černý Důl-Janské Lázně-Trutnov,
- b) s vyčleněním finančních prostředků z rozpočtu obce v maximální výši 1,5 mil. Kč, které již byly odsouhlaseny zastupitelstvem a vyčleněny na přejmenovaný projekt „Spolupráce hasičských jednotek v česko-polském příhraničí, modernizace jejich vybavení a vzájemná pomoc při krizových situacích“,
- c) se zveřejněním návrhu rozpočtu na rok 2010.

256/61/2009 Rada města bere na vědomí:

- a) výsledek jednacího řízení bez uveřejnění na vícepráce v projektu „Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou“ v hodnotě 878.470,- Kč bez DPH. Jedná se o vícepráce, které budou uhrazeny z vyčleněné rezervy v rozpočtu projektu na vícepráce na stavební část a finanční spoluúčast města na těchto vícepracích bude činit pouze 7,5%. Jednání rady bylo ukončeno v 9,00 hodin. Zápis z jednání byl vyhotoven dne 22.11.2009. Příští jednání Rady města se uskuteční dne 3.12.2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou.

Ing. Jiří Špetla
místostarosta

Ing. Milan Oravec
starosta města

Z Á P I S

z 16. veřejného zasedání
zastupitelstva Města Svoboda nad Úpou,
které se konalo dne 27. 10. 2009 od 18,00 hodin
v zasedací místnosti Městského úřadu

Přítomno: 11 členů Zastupitelstva města (dle prezenční listiny)
Omluveni: MUDr. Dana Hůrková, Ing. Věra Javůrková, pan Bohuslav Krčmář, pan Jaroslav Ritter
Zápisem pověřena: Ing. Ivana Balcarová, tajemnice MěÚ

Program:

1. Zahájení – prezenze
2. Seznámení s programem a jeho schválení
3. Schválení zápisu z minulého jednání ze dne 2.9.2009
4. Volba návrhové komise pro přípravu usnesení
5. Určení ověřovatelů zápisu
6. Zřizovací listiny příspěvkových organizací města Svoboda nad Úpou
7. Rozpočtové opatření č.4/2009

8. Rozprava
9. Usnesení

1. Zahájení – prezenze

Jednání zahájil starosta města Ing. Milan Oravec v 18,00 hodin. Prezenzí bylo zjištěno, že jednání je přítomna nadpoloviční většina členů Zastupitelstva města (viz prezenční listina) a je proto schopno se usnášet.

2. Seznámení s programem

Starosta seznámil přítomné s navrhovaným programem, který byl zveřejněn od 12.9.2009 dle § 93 odst. 1 zákona o obcích na úřední desce MěÚ, včetně elektronické úřední desky na webových stránkách města www.musvoboda.cz. Bylo hlasováno o návrhu programu takto:

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

3. Schválení zápisu z minulého jednání

Zápis z minulého jednání ze dne 2.9.2009 byl schválen všemi přítomnými členy Zastupitelstva města bez připomínek.

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 0
(viz usnesení)

4. Volba návrhové komise

Do návrhové komise pro přípravu usnesení z dnešního jednání byli navrženi pánové Ing. Jiří Špetla a Mgr. Jan Hainiš. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 9 proti: 0 zdržel se: 2 (viz usnesení)

5. Určení ověřovatelů zápisu

Ověřovateli zápisu z dnešního jednání byli určení paní Helena Bernardová a Mgr. Petr Hynek.

6. Zřizovací listiny příspěvkových organizací města Svoboda nad Úpou

Zastupitelstvu města byly předloženy návrhy nových zřizovacích listin včetně příloh, kterými se vymezuje majetek ve vlastnictví zřizovatele, jenž se předává příspěvkovým organizacím k hospodaření s účinností od 1. listopadu 2009. Zřizovací listiny byly vyhotoveny v souladu s novelou zákona č.250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.

Vzhledem k tomu, že příspěvková organizace Dům s pečovatelskou službou zatím není zapsána v Obchodním rejstříku a výše zmiňovaný zákon č.250/2000 Sb. tuto povinnost přikazuje, je nutno změnit název příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou tak, aby byla zajištěna jedinečnost názvu tohoto subjektu pro účely dodatečného zápisu organizace do Obchodního rejstříku na Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou.

Zastupitelstvo města projednalo návrh nové Zřizovací listiny příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou včetně přílohy k zřizovací listině (viz příloha originálu zápisu) a návrh Zřizovací listiny příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Svoboda nad Úpou, okres Trutnov včetně přílohy k zřizovací listině (viz příloha originálu zápisu).

Byly podány následující návrhy:

- návrh schválit změnu názvu příspěvkové organizace

- Dům s pečovatelskou službou na Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou,
- návrh schválit Zřizovací listinu příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou včetně přílohy k zřizovací s účinností od 1. listopadu 2009,
 - návrh schválit Zřizovací listinu příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Svoboda nad Úpou, okres Trutnov včetně přílohy k zřizovací listině s účinností od 1. listopadu 2009.

Starosta navrhl hlasovat o všech výše uvedených návrzích jediným hlasováním:

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

7. Rozpočtové opatření č. 4/2009

Předseda finančního výboru Mgr. Jan Hainiš přednesl návrh rozpočtového opatření č.4/2009 (viz příloha originálu zápisu). K samotnému rozpočtovému opatření nebylo připomínek. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

8. Rozprava

- Paní Trnková informovala členy zastupitelstva o činnosti DSO Východní Krkonoše v oblasti získávání dotačních prostředků (např. na nákup stanů, pódia a stolů pro účely pořádání kulturních akcí v členských obcích)
- Mgr. Hynek vznesl dotaz na vznikající ostrůvek s přechodem pro chodce, který je součástí projektu „Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou“ a který je dle jeho mínění na zcela nevhodném místě. Požadoval vysvětlení, proč je přechod umístěn právě na tomto místě (před autoservisem Hlávka) a zda se jednalo o požadavek některého z dotčených subjektů a zda je stavba v souladu s projektovou dokumentací. Ing. Hůrka vysvětlil, že se jedná o požadavek SÚS Královéhradeckého kraje a je v souladu s projektovou dokumentací. Mgr. Hynek projevil zájem prověřit tuto záležitost osobně na stavebním úřadě MěÚ Svoboda nad Úpou.

U S N E S E N Í

z 16. veřejného zasedání

zastupitelstva Města Svoboda nad Úpou,
které se konalo dne 27. 10. 2009 od 18,00 hodin
v zasedací místnosti Městského úřadu

78/16/09 Zastupitelstvo města volí:
do návrhové komise pro přípravu usnesení z dnešního jednání Ing. Jiřího Špetlu a Mgr. Jana Hainiše.

99/16/09 Zastupitelstvo města schvaluje:
a) program dnešního jednání,
b) zápis z minulého jednání ze dne 2.9.2009,
c) návrh rozpočtového opatření č.4/2009 (příloha originálu zápisu),

- d) změnu názvu příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou na Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou,
- e) Zřizovací listinu příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou včetně přílohy k zřizovací listině s účinností od 1. listopadu 2009 (příloha originálu zápisu),
- f) Zřizovací listinu příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Svoboda nad Úpou, okres Trutnov včetně přílohy k zřizovací listině s účinností od 1. listopadu 2009 (příloha originálu zápisu).

Hlasování o usnesení: pro:11 proti: 0 zdržel se: 0

Diskuse

Po hlasování o usnesení byl dán prostor občanům k diskusi. Obyvatelé Domu s pečovatelskou službou kritizovali stav dopravního značení od křižovatky u DPS směrem k mateřské školce. Značky s obytnou zónou jsou zarostlé, nejsou vidět, lokalita je dopravně nepřehledná a nebezpečná (zásah větví ze stromů ze soukromého pozemku do průjezdného profilu obecní komunikace). Starosta přislíbil, že město dá podnět hospodářsko-správnímu odboru (v tomto případě plní funkci silničního správního orgánu), aby bylo zajištěno vyřešení nepřehledné dopravní situace v této lokalitě.

Dále bylo z řad občanů upozorněno na problém namrzajícího chodníku v ulici 5. května před domem bývalého „kovomatu“, kdy voda stříká z rozbitých okapů a žlabů přímo na chodník a v zimních měsících zde vzniká nebezpečné kluziště. Starosta přislíbil, že město upozorní majitele objektu na tento stav a požádá ho o nápravu. Současně dá město podnět příslušnému stavebnímu úřadu ve Svobodě nad Úpou k řešení této záležitosti.

Mgr. Hynek se dotázal na výsledek jednání se zpracovatelem změny č.2 Územního plánu města. Dle zápisu z minulého jednání ZM byl Mgr. Hynek na minulém jednání požádán starostou, aby zpracoval písemně připomínky tak, aby měl podklad pro toto jednání. Toto písemné stanovisko zatím starosta neobdržel. Mgr. Hynek toto písemné stanovisko pro starostu zpracoval na místě a je přílohou originálu zápisu.

Jednání bylo ukončeno v 19,00 hodin.

Zápis z jednání byl vyhotoven dne 28. října 2009.

Ing. Milan Oravec
starosta města

I N Z E R C E

Pronajmu byt 1+1 s komorou na Rýchorském sídlišti ve
Svobodě nad Úpou.
Kontaktní telefon: 737 945 197

ROZPOČTOVÉ OPATŘENÍ Č. 4/2009

Rozpočtové opatření č. 4/2009

Kontrolou hospodaření města, která byla provedena na základě Výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu FIN 2-12 M k 20.10.2009 byl předložen Zastupitelstvu města tento návrh rozpočtového opatření č.4/2009.

PŘÍJMY				
účet	rozp. skladba	ORG nebo ÚZ	částka	text
231/14	pol. 4218		8 763 000	Dotace z ÚRR na projekt "Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou"
231/10	pol. 4116	13306	370 000	Dotace na sociální dávky (10 - 11/2009)
231/10	pol. 4116	15291	22 515	Dotace Min. živ. prostředí : kompenzace obcím za lesy v národním parku
235/13	daňové položky třídy I		-1 600 000	Daňové výnosy měst a obcí jsou v letošním roce poznamenány obrovským poklesem - zejména se jedná o položky 1112 (OSVC-daň z podnikání), 1121 (daň z příjmu právnických osob), 1111 (daň z příjmu ze závislé činnosti)
235/11	3419/2111		10 000	Příjem z nájemného budovy na stadionu - úhrada nájmu do 31.12.2009
235/10	3419/2329		19 000	Stadion - úhrada plateb a záloh na energie nájemcem
235/10	6171/2321		10 000	Příjmy od sponzorů akce Rudolfovy slavnosti 2009
235/10	6171/2322		6 000	Pojistná náhrada - Berlingo
			7 600 515	CELKEM PŘÍJMY

VÝDAJE				
účet	rozp. skladba		částka	text
232/10	2212/5171		100 515	Opravy místních komunikací - posílení rozpočtu na opravy komunikací
232/10	2221/6121		63 000	Přeložka rozvaděče na autobusovém nádraží v souvislosti s demolicí objektu čp. 456, kde byl umístěn
232/10	2221/6121		1 839 000	Projekt "Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou" - dofinancování celé akce v letošním rozpočtu, kdy by měla být dokončena.
232/10	3419/5151		-10 000	Stadion - úspora na položce vodné stočné
232/10	3419/5153		-10 000	Stadion - úspora na položce plyn
232/10	3631/5154		-74 000	Veřejné osvětlení - úspora v rozpočtu dle skutečné spotřeby (špatný odhad předpokládané spotřeby)
232/10	4171/5410	ÚZ 13306	290 000	Sociální dávky - výplaty dávek v hmotné nouzi z dotace z MPSV - viz příjmy, kompenzováno dotační položkou 4116.
232/10	4173/5410		80 000	
232/10	4357/5331		-722 000	Dům s pečovatelskou službou - úspora příspěvku vzhledem k tomu, že DPS získala dotaci na pečovatelskou službu z rozpočtu MPSV
232/10	6171/5141	org.20183	161 000	Úroky z překlenovacího úvěru na projekt "Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou"
232/10	6171/5153		-42 000	Spotřeba plynu v čp. 474 a 473 - úspora položky
232/10	6171/5164		-9 000	Nájemné PF ČR - dle skutečné platby (úspora)
232/10	6409/5901		5 934 000	Převod do rezervy běžného rozpočtového roku
			7 600 515	CELKEM VÝDAJE

Celkové příjmy	7 600 515
Celkové výdaje	7 600 515
Rozdíl příjmů a výdajů	0

Návrh rozpočtového opatření byl sestaven v souladu s dokumentem Kontrola hospodaření města Svoboda nad Úpou k 20.10.2009, který byl projednán Radou města dne 22.10.2009 a vzat na vědomí bez připomínek. Návrh rozpočtového opatření byl projednán na veřejném zasedání Zastupitelstva Města dne 27.10.2009 a byl schválen pod číslem usnesení 79/16/09 písm. c).

Vyhotovil : Ing. Ivana Balcarová - tajemnice MěÚ
Ve Svobodě nad Úpou dne 28.10.2009



V říjnu byl založen při naší knihovně dětský literární klub Knihomol. Děti se mohly přihlásit na základě výzvy vyvěšené na nástěnce v Základní škole ve Svobodě nad Úpou. Původně jsem plánovala schůzky 1x za 14 dní, ale máme tolik nápadů, že nakonec budou schůzky každou středu odpoledne.

Děti si sami vymyslely název klubu a Adélka Ševčíková nám nakreslila logo. V průběhu roku budeme společně vymýšlet literární hry, luštit hádanky, číst, sepisovat příběh na pokračování a další. V prosinci dojde i na vánoční spaní v knihovně.

Děti se dozvědí něco o práci v knihovně, naučí se např. zabalit si učebnice. V průběhu roku budeme zdobit strom Pohádkovník, který jsme zasadili v roce 2007 při Noci s Andersenem.

V plánu máme i donášku a odnos knih starším čtenářům.

P. Tůmová

MIKULÁŠ

5.12.2009

Návštěva Mikuláše a jeho přátel u vás doma
mezi
17. – 20. hodinou

Tato služba je samosesebou zdarma a
vykonávají
ji mnoho let zkušení harcovníci, jak nebezpečně
tak pekelní.

Kontakt do nebe: 737 19 00 14
Osobně v Božském domě – U Karla IV.
Kontakt do pekel: 603 439 747
732 700 668



RODINNÉ PASY KRÁLOVÉHRADECKÉHO KRAJE



Milé rodiny, každý den nás může potěšit a obdarovat spoustou zajímavých setkání. Poznáváme nové tváře, trávíme chvíle v rodinném kruhu nebo se svými přáteli a blízkými. Rádi bychom přitom cestovali, navštěvovali zajímavé akce a místa, sportovali. Kdo má ale v dnešní uspěchané době dostatek času, finančních prostředků a informací?

Doufáme, že právě Rodinné pasy budou v tomto vítaným pomocníkem. Jejich cílem je pomáhat všem. Stanete-li se členy tohoto projektu, budete moci využívat hned několik jeho výhod. Jsou to slevy od více než 10 tisíc obchodních míst v rámci celé České republiky, na Slovensku i na území Dolního Rakouska. Nechybí zde koupaliště, hrady a zámky, restaurace, sportovní zařízení, ubytování, spotřební nákupy a další.

Stačí se jen inspirovat a vaše rodina může společně strávit neopakovatelné zážitky. Ale to stále není vše. Čekají vás krásné vzpomínky z akcí a soutěží, které organizátoři pravidelně připravují. A při tom všem vás to nic nestojí.

Nabídka Rodinných pasů je opravdu pestrá. Jsme rádi, že i v Královéhradeckém kraji našel tento projekt své místo.

Hodně zdaru při využívání slevových karet a někdy brzy nashledanou.

Ing. Miroslav Uchytíl
Člen Rady Královéhradeckého kraje

Královéhradecký kraj se jako sedmý v pořadí zařadil mezi kraje, které podporují rodiny žijící v regionu prostřednictvím projektu Rodinné pasy. Podstatou projektu je vytvoření a realizace systému poskytování slev rodinám s dětmi, a to na základě slevové karty Rodinný pas. Cílem Královéhradeckého kraje je vybudovat postupně na svém území širokou síť poskytovatelů slev působících zejména v oblasti kultury, sportu, dalších volnočasových aktivit, ubytování a stravování a podporovat tak aktivní a především společné trávení volných chvil rodičů a dětí za finančně zajímavých podmínek.

Projekt je založen na systému poskytování slev pro rodiny s alespoň jedním dítětem do věku 18 let. Účast v projektu a využívání slev je pro rodiny bezplatná.

Držitelům Rodinného pasu vzniká u vybraných poskytovatelů nárok na slevu ve výši 5 - 50%. Projekt nabízí nejen slevy na volnočasové aktivity (kulturní a sportovní akce, zámky sportoviště, muzea...), ale využívá i věrnostního programu Sphere card, který nabízí slevy v širokém spektru oborů v celé ČR a na Slovensku (7800 firem). Slevy lze také uplatnit u daných subjektů v Dolním Rakousku.

Registrovat se je možné on-line na webových stránkách www.rodinnepasy.cz, e-mailem hradec@rodinnepasy.cz či zasláním formuláře na adresu kontaktního centra. Registrace je bezplatná. Slevová karta Rodinný pas je vystavována všem rodinám, tedy i náhradním nebo s jedním rodičem. Pro větší organizace, které by tyto karty chtěly nabídnout svým zaměstnancům, je na webu k dispozici tzv. hromadný registrační formulář.

Na základě evidence je žadateli (rodině) vystavený Rodinný pas zaslán na adresu bydliště. Slevové karty se tisknou hromadně v cyklech. Při prokázání se Rodinným pasem vzniká držitelům nárok na uplatnění slevy (týká se vyznačených poskytovatelů).

Do systému Rodinné pasy se mohou také zapojit noví poskytovatelé slev, kteří jsou zveřejněni formou inzerce na www.sphere.cz, www.rodinnepasy.cz nebo v rozesílaných e-aktualitách.

Jak lze získat ZDARMA kartu RODINNÝ PAS?

Podmínky registrace:

- trvalé bydliště žadatele v Královéhradeckém kraji
- alespoň jedno dítě v rodině mladší 18 let
- Rodinný pas je vystavován všem rodinám, včetně náhradních nebo s jedním rodičem



Způsob registrace:

- přímá registrace na internetu www.rodinnepasy.cz
 - zaslání vyplněné žádosti o registraci na adresu kontaktního centra:
- Rodinné pasy**
P.O.BOX 5, 500 01 Hradec Králové
- zaslání údajů elektronickou cestou hradec@rodinnepasy.cz



ŽÁDOST O REGISTRACI RODINNÉHO PASU

INFORMACE O RODINĚ

Rodina:

1. rodič:

2. rodič:

Ulice, číslo domu:

Obec:

PSČ:

Tel.:

E-mail:

DĚTI

Jméno a příjmení dítěte:	Rok narození:

ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ

Prohlašuji tímto, že mnou poskytnuté informace jsou pravdivé.

V _____ Dne _____ podpis _____

Poskytnuté údaje budou použity pouze pro vydání Rodinného pasu a aktivitu projektu Rodinné pasy v Královéhradeckém kraji v oblasti rodinné politiky, nikoliv pro další účely, viz § 112 Zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů. Uvedením e-mailu klient souhlasí v souladu se zákonem č. 480/2004 Sb. se zasíláním informací elektronickou poštou.

Značka poskytovatele věrnostního programu Sphere card:



Symbol označující slevové místo:



Kontaktní centrum projektu:



RODINNÉ PASY

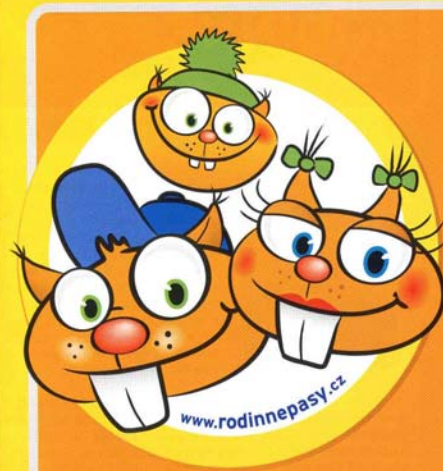
Rodinné pasy
P.O.BOX 5, 500 01 Hradec Králové
tel.: 543 211 254
fax: 543 332 034
e-mail: hradec@rodinnepasy.cz

Koordinátor projektu:



www.rodinnepasy.cz

Tento projekt je financován Královéhradeckým krajem



SLEVY pro rodiny s dětmi



Tento projekt je financován Královéhradeckým krajem

Město Svoboda nad Úpou pořádá
**VÁNOČNÍ
KONCERT**

**19. prosince 2009
od 17 hodin
v kostele sv. Jana Nepomuckého
ve Svobodě nad Úpou**

*Účinkují: Královédvorský komorní sbor a amatérský komorní
soubor Collegium Camerale Trutnov*

Program:

Královédvorský komorní sbor

*Petr Eben
Benjamin Britten
Hans Leo Hassler
Miroslav Raichl*

Collegium Camerale Trutnov

*J. Pachelbel
J. Haydn
A. Vivaldi*

Společně

*T.N. Koutník
J. Schreier*

Antifona

*Hodie Christus natus est
Cantate Domino
Dvě staročeské písně*

Kanon a Gigue

*Concertino C-Dur – 2. a 3. věta
Concerto No. 15 – 1. a 2. věta*

*Pastorella in C – Gloria
Valašská vánoční mše*

Vstupné dobrovolné



Autorizovaný dealer Škoda nabízí tyto služby:

- prodej nových a zánovných vozidel
- samostatný prodej náhradních dílů
- servisní prohlídky
- běžné opravy všech značek
- karosářské a lakýrnické práce
- geometrie vozů všech značek
- likvidace pojistných událostí
- zajištění mobility náhradním vozem
- příprava vozů na STK, včetně zajištění

HAVEX-auto s.r.o.

Obchodní zástupce Škoda
Královédvorská 101, 541 01 Trutnov

Prodej nových a ojetých vozů:

tel.: 499 828 299
tu.auto@havex.cz

Servis:

tel.: 499 828 290, 603 480 216
tu.servis@havex.cz

Zákaznické centrum HAVEX-auto

tel.: 800 217 220

VOLEJTE ZDARMA 800 217 220

Otevírací doba:

Pondělí - Pátek: 7,30 - 17,00
Sobota: 9,00 - 12,00

GPS: 50°33'0.322"N; 15°54'25.971"E

Na všechny vozy poskytujeme až 4 letou záruku od uvedení vozidla do provozu.

Cenu snížíme o dalších 15 000,- Kč při financování u společnosti ŠkoFIN.

Informujte se na nabídku ojetých vozů u svého prodejce a na www.havex.cz.



Škoda Roomster 1.2 12V



NAŠE CENA
229 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 393 900,-

1.2HTP/51 kW • stříbrná metal. • 6 300 km • r.v. 2008
Vybava: 4x airbag, ABS, centrální s DO, přední el. okna, nastavitelný volant, klimatizace, otáčkoměr, tónovaná skla, příprava pro rádio, střešní nosič,...

Nová Škoda Fabia 1.2 Ambiente



NAŠE CENA
219 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 336 900,-

1.2HTP/51 kW • satín metaliza • 7 500 km • r.v. 2008
Vybava: 4x airbag, ABS, centrální s DO, přední el. okna, Alu kola, klimatizace, mlhovky, otáčkoměr, příprava pro rádio, tónovaná skla, zadní stěrač,...

Škoda Octavia Combi 1.6 MPI



NAŠE CENA
339 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 587 100,-

1.6MPI/75 kW • cappuccino metal. • 8 700 km • r.v. 2008
Vybava: 4x airbag, ABS, Alu kola, centrální s DO, mlhovky, imobilizér, klimatizace, přední el. okna, příprava pro rádio, tónovaná skla, parkovací senzor,...

Škoda Octavia Combi Scout 2.0 TDI DPF 4x4



NAŠE CENA
589 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 970 800,-

2.0 TDI/103 kW • červená • 26 900 km • r.v. 2008
Vybava: 4x airbag, ABS, klimatizace, xenonové světlomety, kožené čalounění, el. okna vpředu, tempomat, střešní nosič, centrální, el. nastavitelná přední sedadla, mlhovky,...

Škoda Superb II 2.0 TDI CR DPF Elegance



NAŠE CENA
649 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 1 001 400,-

2.0 TDI/125 kW • rosso brunello • 29 200 km • r.v. 2008
Vybava: 10x airbag, ABS, ESP, bi-xenon, světlomety, klimatizace, centrální s DO, el. okna, multifunkční volant, parkovací asistent, navigační systém, vyhřívané sedadla, tempomat, ...

Škoda Octavia Combi II 1.9 TDI



NAŠE CENA
369 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 584 100,-

1.9TDI/77 kW • černá metaliza • 11 044 km • r.v. 2008
Vybava: 4x airbag, ABS, ASR, Alu kola, centrální s DO, imobilizér, klimatizace, přední el. okna, střešní nosič, příprava pro rádio, tónovaná skla, parkovací senzor,...

VOLEJTE ZDARMA 800 217 220

E-mail: info@havex.cz www.havex.cz